




FOUR SONGS

 WITH

 German and English words

 composed

FOR A HIGH VOICE

 WITH

PIANO ACCOMPANIMENT,

 BY

FREDERIC BRANDEIS.

 OP. 43.

N ^o 1.	O WERE MY LOVE YON LILAC FAIR. <i>O wär mein Lieb ein Holderstranch.</i>	R. BURNS. ☆
N ^o 2.	REST IN THE LOVED ONE. <i>Ruhe in der Geliebten.</i>	F. FREILIGRATH. ☆
N ^o 3.	THE PASSAGE BOAT. <i>Das Schifflein.</i>	L. UHLAND. ☆
N ^o 4.	THE MILLER'S DAUGHTER. <i>Des Müllers Tochter.</i>	A. TENNYSON. ☆

NEW-YORK.
MARTENS BROTHERS,
1164 Broadway.

O WERE MY LOVE YON LILAC FAIR! (Robert Burns.)

(O WÄR MEIN LIEB EIN HOLDERSTRAUCH.)

German Translation by
FERDINAND FREILIGRATH.

FREDERICK BRANDEIS.
Op. 43. N^o 1.

Allegretto.

p

un poco rit.

accel.

p

rit.

accel.

{ O were my love yon li - lac fair, Wi' pur - ple blos - soms
O wär mein Lieb ein Hol - derstrauch, Wie dër voll Blu - men

longa. *a tempo.* 5

{ to the spring; And I a bird to shel - ter there, When wea - ried on my
je - der Ast! O wär ich selbst ein Vö - ge - lein! Auf sei - nen Zweigen

slentando. *a tempo.*

cresc. ed accel.

{ lit - tle wing, And I a bird to shel - ter there, When wea - ried on my
hielt ich Rast, O wär ich selbst ein Vö - 'ge - lein! Auf sei - nen Zweigen

cresc. ed accel.

{ lit - tle wing, when wea - ried on my lit - tle wing. How
hielt ich Rast, auf sei - nen Zweigen hielt ich Rast. Wie

smorz. *rall. colla voce.*

Appassionato.

{ I would mourn when 'twas torn By
wollt' ich trau - - ern sah' ich ihn Ent - -

Appassionata. p

Ped * *Ped* *

au - - tumn wild and win - ter rude. But
 blät - tert von Herbst und Win - ter's Wehn ; Wie

I would sing on wan - ton wing, When youth - fu'
 sin - - gen, sä - - he blüh'nd und grün Ich wie - - der

Ped cresc. e string.

p Ped cresc. e string.

Il basso sempre p

May its bloom re - new'd, But I would sing on wan - ton
 ihn in Len - ze stehn, Wie sin - gen, sä - - he blüh'nd und

cresc. al ff

wing, When youth - fu' May its bloom re - new'd.
 grün, Ich wie - der ihn in Len - - ze stehn.

con abbandono.

colla voce.

rall.

accelerando. *longa*

{ gin my love were yon red rose, That glows up-on the cas-tle wa' And
 wär mein Lieb die ro - the Ros', Die auf des Schlosses Mau-er glüht! O

p *accelerando.*

slentando. *a tempo.*

{ I myself a drop of dew, In - to her bon - nie breast to fa', And
 wär' ich selbst der Trop - fen Thau, Den man im Kelch der Ro - se sieht! O

slentando. *a tempo.*

cresc. ed accel.

{ I my-self a drop o' dew, In - to her bon - nie breast to fa',
 wär' ich selbst der Trop - fen Thau, Den man im Kelch der Ro - se sieht!

cresc. ed accel. *f*

Appassionato.

In - to her bon - nie breast to fa'. O there be -
 Den man im Kelch der Ro - se sieht! An ih - - rer

smorz.

rall. colla voce.

p Appassionato.

Ped

*

yond ex - pres - sion blest, I'd feast on beau - ty a' the
 Brust die gan - - ze Nacht, Läg' ich und schwelgt in trunkner

Ped

*

Ped

*

night; Seal'd on her silk soft faulds to
 Lust Bis Mor - gens wo der Tag er -

cresc. e string.

cresc. e string.

Ped

*

Ped

*

rest. Till fleyed a - way ----- by Pho - bus light, seal'd on her
 - wacht, Läg' ich an ih - - rer süß - en Brust, bis Morgens

ff *Ped* * *Ped con abbandono,* *

{ silk ----- soft faulds to rest, Till fley'd a - way ----- by
 wo ----- der Tag er - wacht, Läg'ich an ih - rer

{ Pho - - bus light.
 süß - - en Brust. *Agitato.*

colla voce.

smorz. *perdendosi.*